

## Déclaration de protection des données de la Fondation de prévoyance et de libre passage Raiffeisen

### Sommaire

1. Origine des données
2. Catégories de données
3. Finalités du traitement
4. Profilage
5. Transmission de données à des tiers en Suisse et à l'étranger
6. Protection et sécurité des données
7. Durée de conservation des données personnelles
8. Droits des personnes concernées
9. Responsabilité du traitement des données
10. Modification de la Déclaration de protection des données

La Déclaration de protection des données de la Fondation de prévoyance Raiffeisen et de la Fondation de libre passage Raiffeisen (ci-après dénommée «Déclaration de protection des données») vous informe – en complément de la Déclaration générale de protection des données du Groupe Raiffeisen (ci-après dénommée «Déclaration générale de protection des données», disponible sur [www.raiffeisen.ch/informations-juridiques](http://www.raiffeisen.ch/informations-juridiques) ou sur demande) – du traitement des données à caractère personnel (ci-après dénommées «données personnelles») par la Fondation de prévoyance Raiffeisen et la Fondation de libre passage Raiffeisen (ci-après désignées individuellement ou conjointement par le terme «la Fondation»). La Déclaration de protection des données s'applique en plus des règlements et conditions applicables de la Fondation et – le cas échéant – en complément du Règlement de base de la Banque Raiffeisen concernée (disponible sur [www.raiffeisen.ch/informations-juridiques](http://www.raiffeisen.ch/informations-juridiques) ou sur demande).

### 1. Origine des données

Nous traitons les données personnelles que vous mettez à notre disposition (par ex. dans le cadre de l'ouverture d'une relation d'affaires). Le traitement des données désigne toute utilisation des données personnelles, quels que soient les moyens et procédés utilisés, notamment la collecte, l'enregistrement, la conservation, l'exploitation, la modification, la communication, l'archivage ou la destruction des données.

Avant de nous faire parvenir des données et des informations sur des tiers (par ex. membres de la famille, amis, environnement de travail), nous vous prions de vous assurer que ces données sont correctes. Vous êtes autorisé(e) à nous fournir ce type de données uniquement si les personnes concernées sont informées du traitement des données dans un délai adapté et invitées à consulter la Déclaration de protection des données.

Nous traitons également des données qui nous sont transmises par des tiers (par ex. par Raiffeisen Suisse société

coopérative, par les Banques Raiffeisen, les institutions de prévoyance, les contrôleurs de solvabilité, les assurances, les instances responsables du registre foncier, du registre du commerce ou du registre des poursuites), qui nous sont transmises par des personnes de votre entourage (par ex. famille, employeur, médecins, avocats, conseillers), qui proviennent de sources accessibles au public (par ex. presse, internet, registres) ou des données qui nous sont transmises par des autorités, des services officiels ou des tribunaux en Suisse ou à l'étranger dans le cadre leur activité.

### 2. Catégories de données

Nous traitons les catégories de données mentionnées dans la Déclaration de protection des données du Groupe Raiffeisen. Il s'agit notamment des catégories suivantes:

- les données à caractère personnel (par ex. données personnelles, nationalité, date de naissance, numéro de téléphone, e-mail, formation, profession, autres activités, situation économique, situation familiale);
- les données de vérification de l'identité (par ex. données de la carte d'identité, données issues de la vérification de l'identité par vidéo, reconnaissance vocale, numéro de client et de compte) ainsi que les données issues des enregistrements vocaux et vidéo (par ex. appels téléphoniques entre le client et le Groupe Raiffeisen ou enregistrement vidéo lors de la visite dans les locaux professionnels du Groupe Raiffeisen);
- les données d'accès et d'authentification (par ex. données de login, spécimens de signature);
- les données financières (par ex. données de scoring, de rating et de solvabilité dans le cadre de l'octroi de crédit, informations sur les valeurs patrimoniales et leur origine, engagements, revenus, chiffre d'affaires et investissements);
- les données concernant les titres et autres instruments financiers (par ex. connaissances et expériences dans le domaine du placement, produits de placement, profil de risque et de placement, objectifs de placement ou indication de la nécessité d'impliquer des instances juridiques étrangères);
- les données fiscales (toutes les informations et tous les documents importants);
- les données de transactions (par ex. données du trafic des paiements, informations sur les ordres de paiement, les destinataires, les bénéficiaires ou l'objectif du paiement);
- les données contractuelles et les données concernant un produit (par ex. données sur les services et produits utilisés par le client, les représentants et ayants droit, informations sur le compte, le dépôt ou les contrats conclus ainsi que les données liées aux prestations par ou pour les clients);

- les données de documentation ou les données issues des contacts des clients avec des tiers (par ex. procès-verbaux de conseils ou d'entretiens, notes au dossier, références);
- les données d'interaction ou les données sur les besoins et intérêts du client ainsi que les données en lien avec le marketing (par ex. canal de contact et de communication favori, intérêt pour des produits ou des services, préférences);
- les données publiques (par ex. données du registre foncier et du registre du commerce, données issues des médias et de la presse);
- les données en lien avec de (potentielles) procédures ou enquêtes d'autorités, de services officiels, de tribunaux, d'organisations ou d'autres instances;
- les données sur le respect des prescriptions légales, comme les conditions du domaine de la sécurité sociale;
- si nécessaire et uniquement dans la mesure autorisée par la loi, les données bénéficiant d'une protection particulière, par ex. les données biométriques, les données liées à la santé, les données sur les opinions et appartenances politiques ainsi que les convictions religieuses ou idéologiques, les informations sur les poursuites pénales ou les condamnations ou les indications sur les mesures d'aide sociale;
- les données techniques (données collectées lors de la visite des sites web Raiffeisen, sur les réseaux sociaux de Raiffeisen ou lors de l'accès à des applications de sites web, c.-à-d. les données transmises par le navigateur du client et saisies automatiquement par le serveur Raiffeisen, par ex. l'adresse IP, l'adresse MAC des appareils électroniques, les informations sur ces appareils et leurs paramètres, les cookies, les fonctions utilisées, la date, l'heure et la durée de l'accès, les noms des fichiers consultés et des contenus visités, le navigateur web, domaine interrogé, les commandes effectuées ou tentées, les sites web référents et les données de localisation).

### 3. Finalités du traitement

Vos données sont principalement traitées aux fins suivantes:

- pour la conclusion et l'exécution de nos contrats avec les assurés et les preneurs de prévoyance, les personnes intéressées, les prestataires, les partenaires commerciaux (par ex. le Groupe Raiffeisen);
- pour respecter les obligations contractuelles (par ex. conseils) ou légales;
- pour l'intermédiation de contrat (par ex. conclusion de prestations d'assurance);
- en lien avec l'optimisation et le développement de produits, d'offres, de services, de sites web ou à des fins d'amélioration de la communication ou des solutions électroniques;
- pour assurer le fonctionnement de nos activités, notamment au niveau de l'information et de nos sites web;
- pour le contrôle et l'optimisation de procédures liées à l'analyse des besoins; afin de cibler directement les clients et de les acquérir;
- pour la publicité et le marketing, notamment l'organisation d'événements et de concours;
- pour faire valoir ou défendre des droits, notamment en lien avec des litiges pénaux et des procédures administratives;

- pour empêcher et clarifier des infractions ou autres actes répréhensibles (par ex. enquêtes internes ou analyses de données pour lutter contre la fraude);
- En lien avec les versements aux offices d'impôt responsables pour l'imposition des services perçus.

### 4. Profilage

La Fondation se réserve le droit de créer des profils sur vos intérêts et d'autres aspects de votre personne. Elle peut, de plus, se procurer des données à partir de sources publiques (par ex. médias sociaux) ou de partenaires commerciaux (par ex. Raiffeisen Suisse) afin d'alimenter ce profil. Les profils sont notamment utilisés (avec d'autres données) pour la gestion des risques, l'exécution des contrats, la lutte contre les abus, le respect des obligations légales ou les études de marché et le développement des produits. Les profils servent (avec d'autres données) également à la composition, à la gestion, à l'individualisation et à la personnalisation des produits, des services et des offres, à la publicité (y compris la publicité directe via les médias électroniques) et au marketing de la Fondation ainsi que de ses partenaires commerciaux (pour leurs produits, leurs prestations et leurs offres). Si vous ne souhaitez pas qu'un profil vous concernant soit établi, vous pouvez vous opposer à tout moment à sa constitution pour des objectifs publicitaires et de marketing. Les informations sur le droit d'opposition sont disponibles dans la Déclaration générale de protection des données (disponible sur [www.raiffeisen.ch/informations-juridiques](http://www.raiffeisen.ch/informations-juridiques) ou sur demande).

### 5. Transmission de données à des tiers en Suisse et à l'étranger

Dans le cadre de notre activité commerciale, nous transmettons les données personnelles à différentes catégories de destinataires. Il s'agit des catégories suivantes (à l'échelle mondiale):

- les prestataires (par ex. compagnie de réassurances) dont sous-traitants (par ex. Raiffeisen Suisse et les Banques Raiffeisen, les fournisseurs informatiques, la maintenance informatique);
- les partenaires commerciaux (par ex. compagnies d'assurances, institutions de prévoyance et de libre passage, caisses de pension);
- les preneurs de prévoyance / les assurés;
- les autorités, services officiels ou tribunaux suisses et étrangers;
- les organisations sectorielles, les fédérations, les organisations et autres comités;
- les autres parties impliquées dans des procédures juridiques éventuelles ou effectives.

Lors de la communication des données personnelles à l'étranger, nous garantissons en principe que l'État concerné dispose d'une protection des données appropriée ou qu'une protection des données appropriée est assurée par des clauses contractuelles standards ou que vous avez donné votre accord, dans la mesure où, exceptionnellement, la communication n'est pas effectuée en vertu d'une dérogation légale en vue d'une procédure administrative ou juridique à l'étranger ou d'une exécution de contrats.

## 6. Protection et sécurité des données

Nous adoptons des mesures préventives au niveau technique et organisationnel afin de protéger les données personnelles de tout accès non autorisé et de tout abus. Ces mesures comprennent notamment les directives internes sur la protection des données, les formations aux solutions de sécurité pour l'informatique et les réseaux (par ex. technologies de cryptage, pare-feu, systèmes de mots de passe), les contrôles et limitations de l'accès, le cryptage des supports de données et des transmissions ainsi que des contrôles réguliers. Nous nous réservons le droit de sous-traiter des tâches à des prestataires de services.

Les e-mails classiques qui nous sont envoyés par internet sans être cryptés ne sont ni confidentiels ni sûrs. Ils peuvent se perdre ou être consultés, interceptés ou modifiés par des tiers. Veuillez noter que les données transmises de cette façon peuvent sortir du pays, et ce même si l'expéditeur et le destinataire se trouvent en Suisse. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages survenus en lien avec des messages ou des informations à caractère personnel ou confidentiel nous ayant été envoyés par e-mails classiques ou via un autre système de messagerie électronique.

## 7. Durée de conservation des données personnelles

Le critère déterminant la durée de conservation des données personnelles est la période de conservation définie par la loi. Les données personnelles sont supprimées ou anonymisées régulièrement et, dans la mesure du possible, quand elles ne sont plus nécessaires au respect de nos obligations (pré)contractuelles ou légales ni aux objectifs visés via leur traitement et quand aucun intérêt commercial justifié ne nécessite leur conservation (par ex. objectifs de constitution de preuves ou de documentation dans des procès judiciaires potentiels ou en cours).

## 8. Droits des personnes concernées

Vous avez la possibilité d'exiger des renseignements sur les données personnelles collectées et traitées vous concernant, d'exiger une rectification et de vous opposer à la collecte et au traitement de données à caractère personnel si aucun objectif légitime ne justifie ce traitement selon la Déclaration de protection des données ou la législation en vigueur. En général, l'exercice de ces droits exige de décliner formellement votre identité (par ex. en présentant une copie de votre carte d'identité). Vous serez prévenu(e) au préalable si des frais à votre charge sont engendrés.

Dans la mesure où vous nous avez remis une autorisation de traitement de vos données personnelles à certaines fins (par ex. pour recevoir des offres, des newsletters ou pour procéder à un examen de santé), nous traitons vos données personnelles sur la base de cette autorisation, dans la mesure où nous ne disposons d'aucune autre base juridique et qu'il nous en faut une. Vous pouvez révoquer l'autorisation remise à tout moment par écrit, ce qui n'a cependant aucun impact sur les traitements de données déjà effectués. En cas de refus de fournir l'autorisation nécessaire ou en cas de révocation d'une autorisation remise, la fourniture de nos

prestations ou l'utilisation de nos offres peut ne pas / plus être possible ou garantie.

Veuillez noter que des obligations légales de communication, d'archivage ou de conservation peuvent s'opposer à la suppression de données.

La saisie de données pour la mise à disposition du site internet (accessibilité au site web / cookies de session) et la sauvegarde des données sous forme de logfiles sont impérativement nécessaires au fonctionnement du site internet. Vous n'avez pas la possibilité de vous opposer à ce type de traitement des données.

## 9. Responsabilité du traitement des données

Pour toute demande concernant le traitement des données personnelles et l'exercice de vos droits, veuillez vous adresser à: Fondation de prévoyance Raiffeisen, Raiffeisenplatz, 9001 Saint-Gall ou à Fondation de libre passage Raiffeisen, Raiffeisenplatz 9001, Saint-Gall.

## 10. Modification de la Déclaration de protection des données

La présente Déclaration de protection des données est régulièrement complétée et adaptée aux exigences légales ainsi qu'aux prestations proposées. La version actuelle de la Déclaration de protection des données fait foi.

Les modifications entrent en vigueur dès leur publication sur notre site internet.